

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

綜合權益變動報告表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

		Attributable to equity shareholders of the Bank 歸屬於本行股東										
		Share capital	Share premium	Capital redemption reserve	Regulatory reserve	Investment revaluation reserve	Premises revaluation reserve	Foreign exchange reserve	Retained earnings	Total	Non-controlling interests	Total equity
		股本	股份溢價	資本贖回儲備	法定儲備	投資重估儲備	物業重估儲備	外幣換算儲備	保留溢利	總額	權益	權益總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	1,371,489	1,586,959	372,000	515,333	53,198	2,178,395	86,142	2,012,183	8,175,699	1,357	8,177,056
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	-	-	-	-	96,351	208,338	(37,313)	472,982	740,358	(3)	740,355
- Profit for the year	- 本年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	481,376	481,376	(3)	481,373
- Other comprehensive income, of which:	- 其他全面收益，其中包括：											
- Premises: net movement in premises revaluation reserve	- 物業：物業重估儲備淨變動	-	-	-	-	-	208,338	-	-	208,338	-	208,338
- Remeasurement of net defined benefit liability	- 重新計量定額福利負債淨額	-	-	-	-	-	-	-	(8,394)	(8,394)	-	(8,394)
- Available-for-sale financial assets: net movement in investment revaluation reserve	- 可供出售金融資產：投資重估儲備淨變動	-	-	-	-	96,351	-	-	-	96,351	-	96,351
- Exchange differences on translation of an associate	- 聯營公司外幣報表換算差額	-	-	-	-	-	-	(37,313)	-	(37,313)	-	(37,313)
Transfer to share capital	轉撥至股本	1,958,959	(1,586,959)	(372,000)	-	-	-	-	-	-	-	-
Liquidation of a subsidiary	附屬公司清盤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,354)	(1,354)
Issuance of ordinary shares	發行普通股	1,500,000	-	-	-	-	-	-	-	1,500,000	-	1,500,000
Transfer (to)/from retained earnings	轉撥(至)/自保留溢利	-	-	-	89,630	-	(103,339)	-	13,709	-	-	-
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	4,830,448	-	-	604,963	149,549	2,283,394	48,829	2,498,874	10,416,057	-	10,416,057

The notes on pages 64 to 188 form part of these financial statements.

載於第 64 至 188 頁之附註為此等財務報告之一部分。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 綜合權益變動報告表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

		Share capital	Regulatory reserve	Investment revaluation reserve	Premises revaluation reserve	Foreign exchange reserve	Retained earnings	Total equity
		股本	法定儲備	投資重估 儲備	物業重估 儲備	外幣換算 儲備	保留溢利	權益總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2015	於二零一五年一月一日	4,830,448	604,963	149,549	2,283,394	48,829	2,498,874	10,416,057
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	-	-	(94,991)	85,877	(94,742)	493,681	389,825
- Profit for the year	- 本年度溢利	-	-	-	-	-	521,631	521,631
- Other comprehensive income, of which:	- 其他全面收益，其中包括：							
- Premises: net movement in premises revaluation reserve	- 物業：物業重估儲備淨變動	-	-	-	85,877	-	-	85,877
- Remeasurement of net defined benefit liability	- 重新計量定額福利負債淨額	-	-	-	-	-	(27,950)	(27,950)
- Available-for-sale financial assets: net movement in investment revaluation reserve	- 可供出售金融資產：投資重估儲備淨變動	-	-	(94,991)	-	-	-	(94,991)
- Exchange differences on translation of an associate	- 聯營公司外幣報表換算差額	-	-	-	-	(94,742)	-	(94,742)
Transfer (to)/from retained earnings	轉撥(至)/自保留溢利	-	35,335	-	(63,774)	-	28,439	-
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	4,830,448	640,298	54,558	2,305,497	(45,913)	3,020,994	10,805,882

The notes on pages 64 to 188 form part of these financial statements.

載於第 64 至 188 頁之附註為此等財務報告之一部分。